

## Monitor Stand

### 取付説明書

**Mounting Instructions**  
**Instructions de montage**  
**Montageanleitung**  
**Instrucciones de montaje**  
**Instruzioni per il montaggio**  
**安装说明书**

お買い上げいただきありがとうございます。

**警告** 安全のための注意事項を守らないと、人身事故になることがあります。

この取付説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いを示してあります。この取付説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

### SU-558

Sony Corporation © 2003 Printed in Japan

### 安全のために

ソニー製品は安全に充分に配慮して設計されています。しかし、まちがった使いかたをすると、転倒などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあり、危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- 安全のための注意事項を守る。

**警告表示の意味**  
 取付説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。



### 注意

下記の注意事項を守らないと、  
**事故**などにより、**死亡や大けが**の原因となります。

### 不安定な場所に設置しない



次のような場所に設置すると、倒れたり落ちたりして、けがの原因となることがあります。  
 • ぐらついた台の上  
 • 傾いたところ  
 • 振動や衝撃のかかるところ  
 また、設置・取り付け場所の強度を充分にお確かめください。

### スタンド取り付けの際は接続ケーブルを抜く



ディスプレイに接続されているケーブルを、すべてはずしてください。接続したままスタンドを取り付けるとケーブルが傷つき火災や感電の原因になることがあります。

### 取り付けには付属のネジを使う



付属のネジ以外を使用すると、ネジがゆるみ機器の落下でけがをすることがあります。

### 他の機器には使用しない



落す・転倒してけがの原因になることがあります。

### ケーブルの上にスタンドを置かない



電源コードや接続コードの上にスタンドを置くとコードが断線し火災や感電の原因になることがあります。

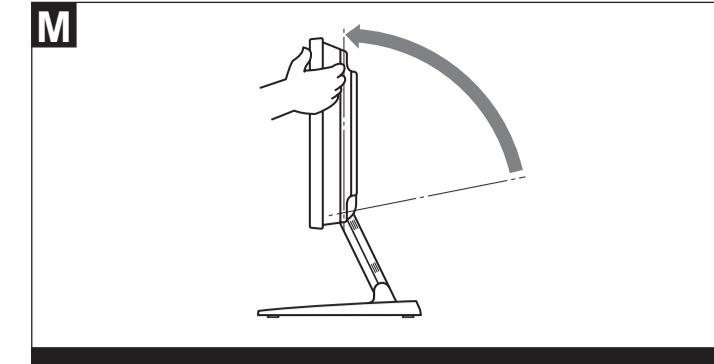
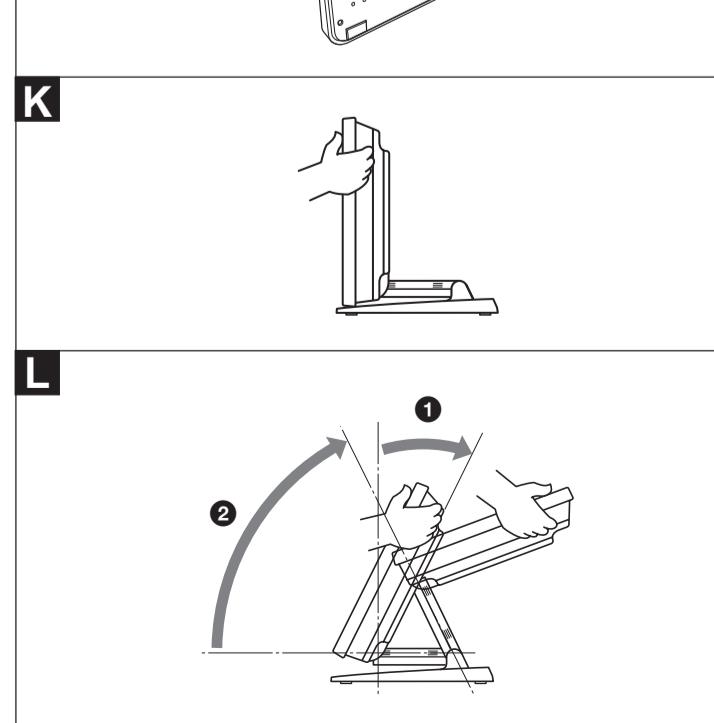
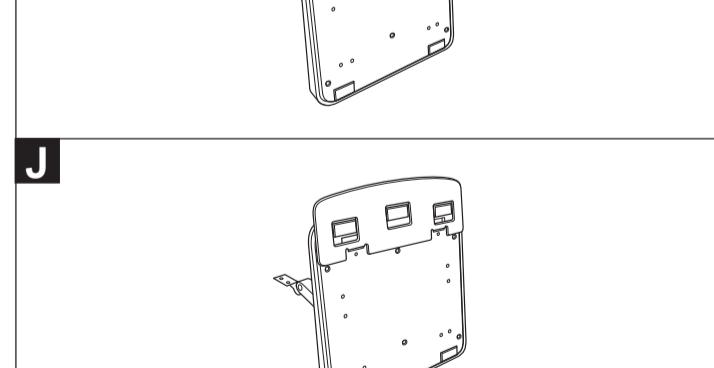
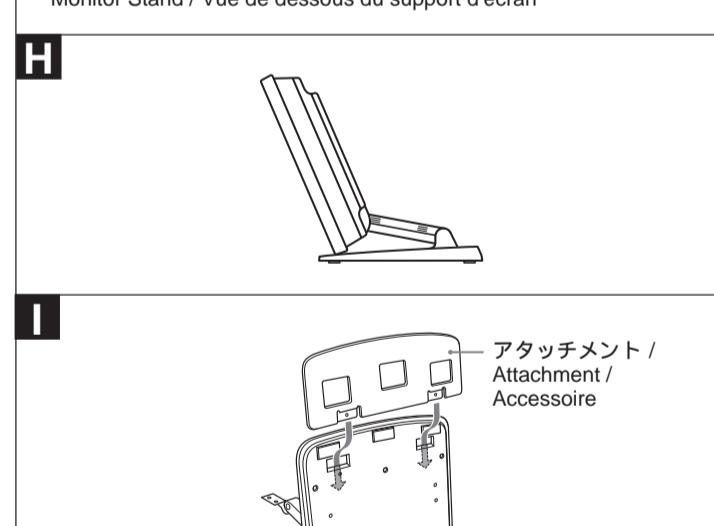
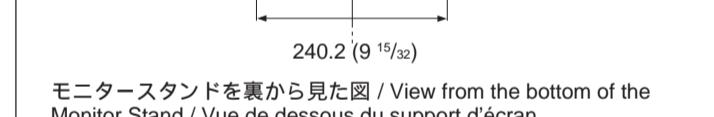
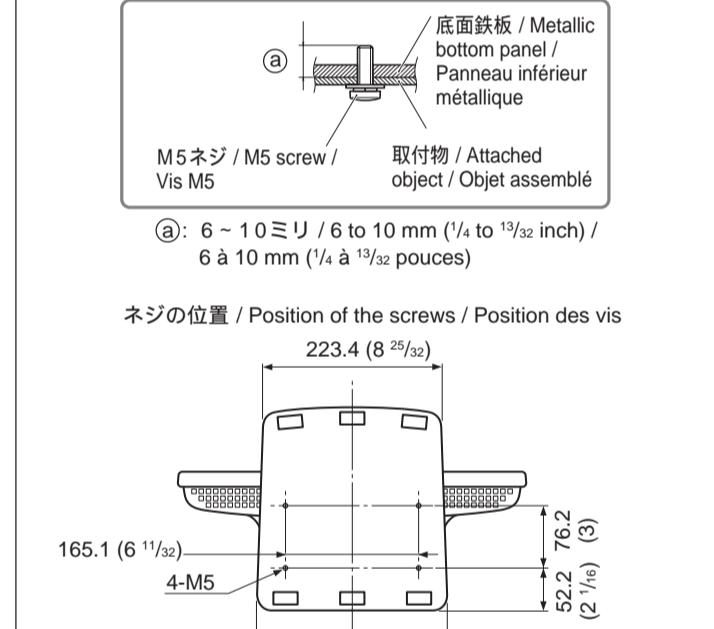
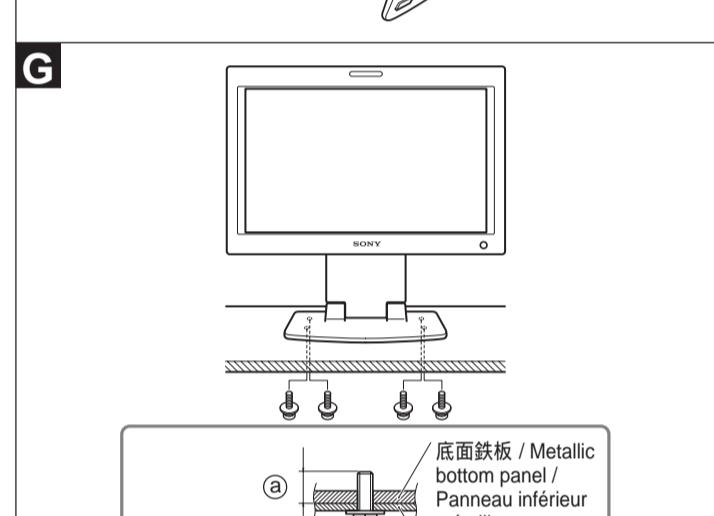
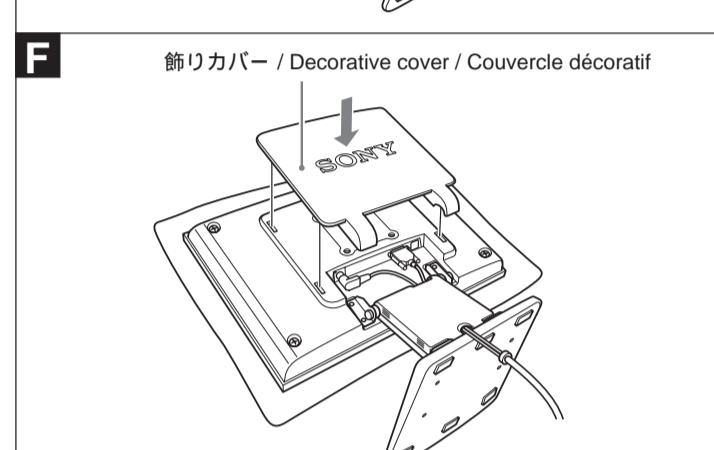
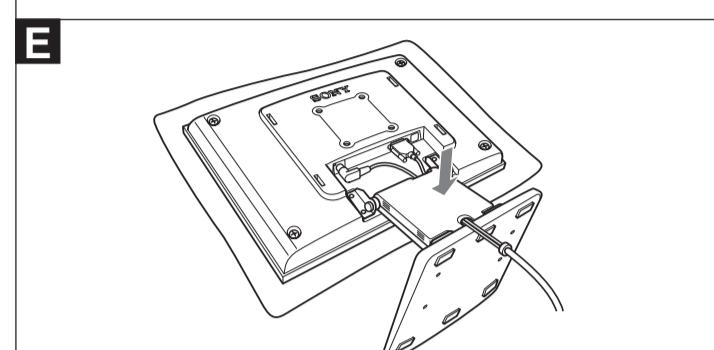
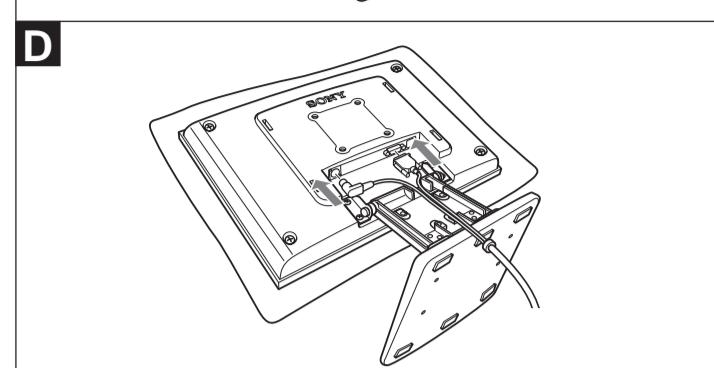
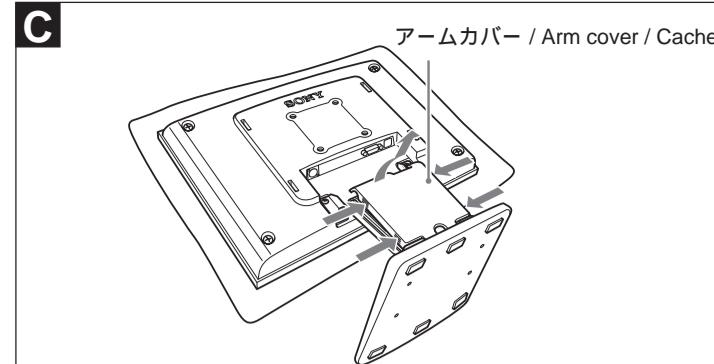
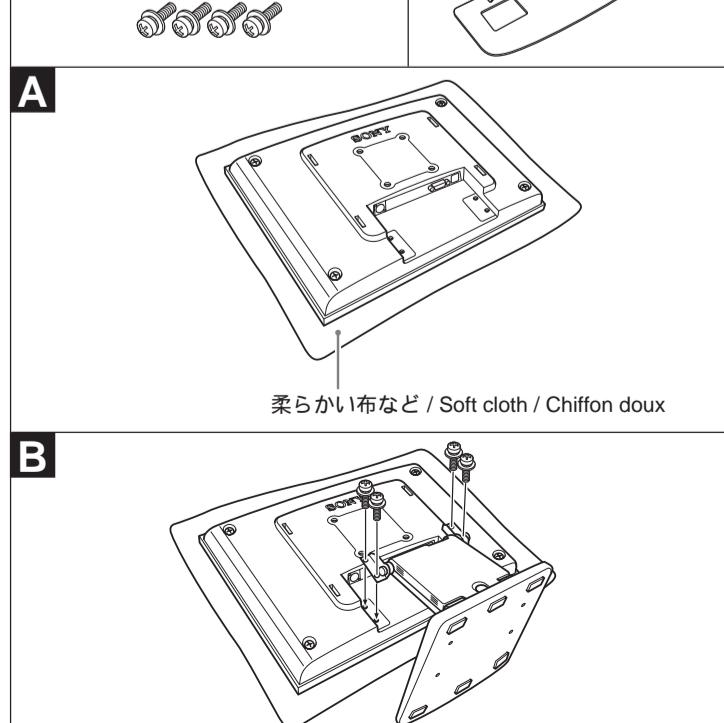
### 移動の際は、飾りカバーを持たない



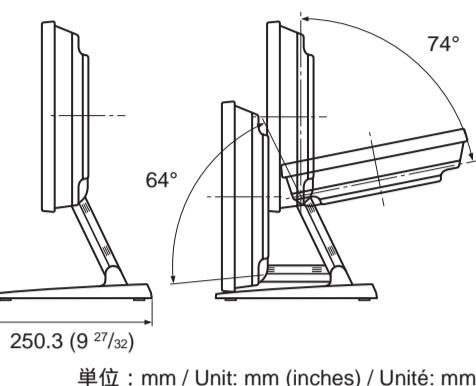
移動の際、ディスプレイを持ち上げる場合は、飾りカバーを持たないでください。  
 飾りカバーが外れ、ディスプレイが落下し、けがの原因となることがあります。

### 部品表 / Parts number / Numéro de pièce

モニタースタンド / Monitor Stand / Support d'écran	飾りカバー / Decorative cover / Couvercle décoratif
ネジ (4本) / Screws (4) / Vis (4)	アタッチメント / Attachment / Accessoire



### スタンド可動範囲 / Stand movable range / Mobilité du support



### 日本語

SU-558は、LMD-170W/230W LCDモニター専用のモニタースタンドです。以下の手順に従って、取り付けを行ってください。

### LCDモニターへの取り付け

取り付ける前に

- LCDモニターに接続している電源コード、入出力ケーブルをすべて抜いておきます。
- 柔らかい布を準備してください。
- イラストはLMD-170W LCDモニターを使用していますが、LMD-230W LCDモニターへの取り付けも同様な手順で取り付けられます。

1 平らで安定した場所に柔らかい布などを敷き、LCDモニターを画面を下にして静かに置く。 **A**

2 LCDモニターの後面にあるネジ穴4か所にモニタースタンドのネジ穴を合わせ、付属のネジM4×12×4本でしっかりと固定する。 **B**

3 取り付けたモニタースタンドから、図のようにアームカバーの両サイドの滑り止め4か所を内側に押さえ、手前向外す。 **C**

4 あらかじめ抜いておいたケーブルを接続し直し、図のように束ねてはわせる。 **D**

5 アームカバーをモニタースタンドに合わせ、押し込むようにして取り付ける。 **E**

6 LCDモニターの後面にある4つの穴に、飾りカバー(付属)の突起を合わせ押し込み取り付ける。 **F**

### 注意

#### ■ 転倒防止の処置をする

棚などに設置する際は、倒れたり落ちたりしてけがの原因になることがあります。必ず裏面のネジ穴を使いスタンドを固定してください。スタンドの裏には固定用ネジ穴が4か所開いています。その位置を確かめ、スタンドを置いた台などの下から市販のネジを使用して固定します。 **G**

### ご注意

長さ制限を超えたネジを使用しますと、スタンドを破損してしまうことがあります。

図のように前傾して使用する際は、倒れたり落ちたりしてけがの原因になることがあります。必ず付属のアタッチメントをスタンド本体に取り付けて使用してください。 **H**

1 モニタースタンドの裏の穴に付属のアタッチメントの爪をカチッと音がするまで差し込む。 **I J**

### LCDモニターの角度・位置調整

モニターの角度・位置調整は両手でモニターを持って行ってください。

モニターの位置を上げるには

1 モニターの左右を両手で持つ。 **K**

2 ①スタンド上側のヒンジを回転させ、モニターを後ろへ倒す。  
 ②スタンド下側のヒンジを回転させ、モニターを後ろへ倒す。 **L**

3 スタンドの上側のヒンジを回転させ、モニターを前方に起こす。 **M**

### 主な仕様

質量：約5.2 kg

### English

The SU-558 is a Monitor Stand designed for use with the LMD-170W/230W LCD Monitor. Attach it to the LCD monitor following the procedure given below.

### Attaching the Monitor Stand to the LCD monitor

#### Before installing the Monitor Stand

- Disconnect the power cord and any connecting cables from the LCD monitor.
- Prepare a large soft cloth.
- The illustration shows the LMD-170W LCD Monitor, but the procedure explained is exactly the same as that required for attaching the LMD-230W.

1 Spread a large soft cloth on a flat, stable surface, and gently place the LCD monitor face-down on the cloth. **A**

2 Align the four screw holes on the back of the LCD monitor with the corresponding screw holes on the Monitor Stand, and attach it securely using the four screws supplied (M4×12). **B**

3 Pushing in the four stoppers on the sides of the arm cover as shown in the illustration, remove it by pulling it towards you. **C**

4 Reconnect the cables removed previously, and bundle them together as shown in the illustration. **D**

5 Align the arm cover with the Monitor Stand, and re-attach it by pushing it in. **E**

6 Aligning the prongs on the decorative cover (supplied) with the four holes on the back of the LCD monitor, attach it by pushing it in firmly. **F**

### To prevent the monitor from toppling over

When the monitor is installed on a shelf, it may topple over or fall, causing injury. Be sure to use the screw holes on the bottom of the stand to attach the monitor securely to the monitor stand. There are four screw holes. Confirm the location of these holes, and attach commercially available screws from the bottom of any base you may place it on. **G**

### Notes

- If the screws you use are too long, you may damage the Monitor Stand.
- Do not place the monitor in a location where it is subject to vibration or the possibility of being struck.

If you use the monitor tilted forward as shown in the illustration, it may topple over or fall, causing injury. Be sure to attach the supplied attachment to the stand. **H**

1 Insert the lugs of the supplied attachment to the holes on the bottom of the stand until they click. **I J**

### Adjusting the angle or position of the LCD monitor

Grasp the LCD monitor with both hands when adjusting its angle or position.

### To raise the position of the monitor

1 Grasp both sides of the monitor. **K**

2 ① Lean the monitor back by tilting it on the upper hinge, as shown.  
 ② Raise the monitor by tilting it on the lower hinge, as shown. **L**

3 Face the monitor to the front by tilting it forward on the upper hinge. **M**

### Specifications

Mass: Approx. 5.2 kg (11 lb 7 oz)

### Français

Le SU-558 est un support d'écran conçu pour être utilisé avec le moniteur d'écran LMD-170W/230W. Procédez comme suit pour assembler le support d'écran au moniteur d'écran.

### Assemblage du support d'écran au moniteur d'écran

#### Avant d'installer le support d'écran

- Débranchez le cordon d'alimentation et tout câble de connexion du moniteur d'écran.
- Dépliez un chiffon doux de grande taille.
- Le schéma illustre le moniteur d'écran LMD-170W, mais la procédure expliquée est exactement la même que celle requise pour l'assemblage du LMD-230W.

1 Dépliez un chiffon doux de grande taille sur une surface plate et stable et posez-y doucement la face du moniteur d'écran. **A**

2 Alignez les quatre orifices situés à l'arrière du moniteur d'écran avec les orifices correspondants du support d'écran et fixez fermement le support d'écran à l'aide des quatre vis fournies (M4×12). **B**

3 Poussez les quatre butées sur les côtés du cache, comme illustré sur le schéma, retirez le cache en tirant vers vous. **C**

4 Raccordez de nouveau les câbles et grouvez-les comme illustré sur le schéma. **D**

5 Alignez le cache avec le support d'écran et fixez-le de nouveau en le poussant. **E**

6 Alignez les broches sur le couvercle décoratif (fourni) avec les quatre orifices situés à l'arrière du moniteur d'écran et fixez le cache en le poussant fermement. **F**

### Afin de prévenir tout risque de basculement du moniteur

Si vous installez ce moniteur sur une étagère, il risque de basculer ou de tomber, ce qui pourrait vous blesser. Veillez à utiliser les trous de vis situés dans la partie inférieure du support afin de fixer solidement le moniteur à son support. Vous trouverez quatre trous de vis. Vérifiez l'emplacement de ces trous et fixez des vis disponibles dans le commerce par-dessous la base sur laquelle vous placerez le moniteur. **G**

### Remarques

- Si les vis utilisées sont trop longues, vous risquez d'endommager le support d'écran.
- N'installez pas le moniteur dans un endroit où il risque de subir des vibrations ou des heurts.

Si vous utilisez le moniteur en position inclinée vers l'avant, comme indiqué sur l'illustration, il risque de basculer ou de tomber, ce qui pourrait vous blesser. Veillez à fixer l'accessoire fourni au support. **H**

1 Insérez les saillies de l'accessoire fourni dans les trous de la partie inférieure du support, jusqu'à ce qu'elles s'encliquettent. **I J**

### Réglage de l'angle d'inclinaison ou de la position du moniteur d'écran

Pour régler l'angle d'inclinaison ou la position du moniteur, vous devez le saisir à deux mains.

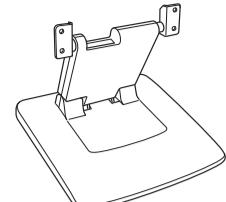
### Pour relever le moniteur

1 Attrapez les deux côtés du moniteur. **K**

2 ① Inclinez le moniteur vers l'arrière en le faisant pivoter sur l'axe supérieur, comme illustré.  
 ② Relevez le moniteur en le faisant pivoter sur l'axe inférieur, comme illustré. **L</b**

## Teilenummer / Número de componentes / Numero dei componenti / 部件号

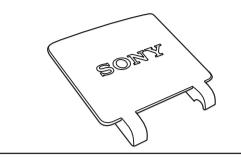
Monitorständer / Soporte del monitor / supporto per monitor / 监视器支架



Schraube (4) / Tornillo (4) / vite (4) / 螺丝 (4)



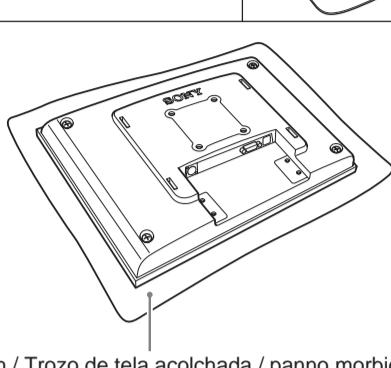
Dekoabdeckung / Cubierta decorativa / coperchio decorativo / 装饰盖



Halterung / Dispositivo de sujeción / Attacco / 附件

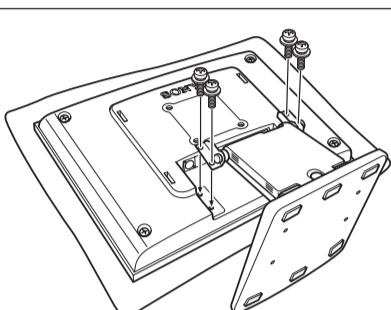


A

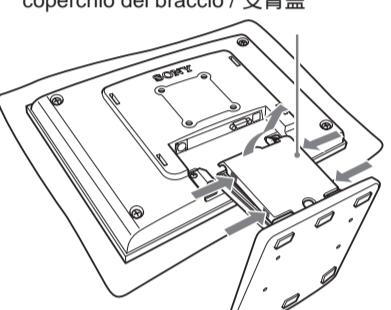


Weiches Tuch / Trozo de tela acolchada / panno morbido / 软布

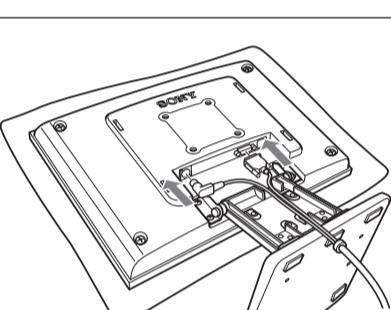
B



Abdeckung des Ständerarms / Cubierta del soporte / coperchio del braccio / 支臂盖



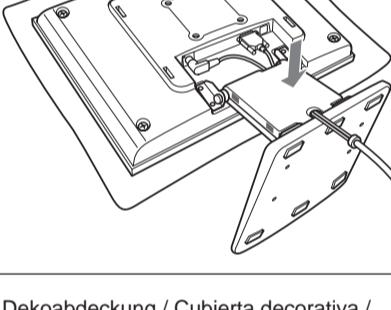
C



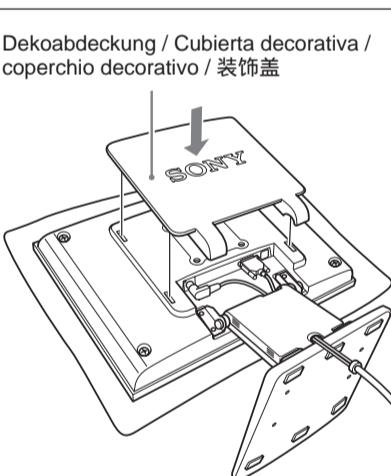
D



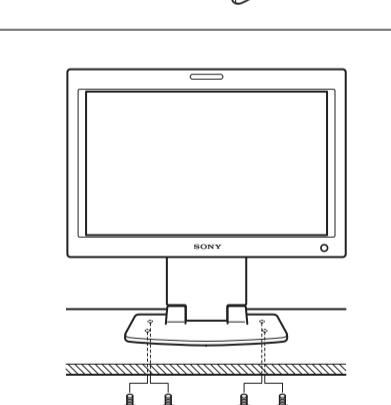
E



F



G



M5-Schraube / Tornillo M5 / vite M5 / M5 螺丝  
Stellfläche / Objeto fijado / oggetto a fissato il supporto / 附件  
Position der Schrauben / Posición de los tornillos / posizione delle viti / 螺丝位置  
②: 6 bis 10 mm / 6 a 10 mm / da 6 a 10 mm / 6 至 10 mm

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4

223,4